

EKO AKETE.

"EMI YIO FI OHUN TI O NDUN MAKUNNU HAN AWON ALAGBARA, NEG SI JE ALAGBAWI AWON ODI."—W. T. STEAD.

VOL. III. No. 112. SATURDAY, SEPT. 6, 1924. FOURPENCE.

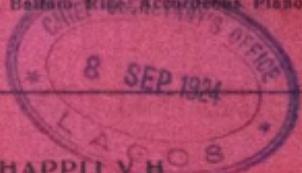
DURO THOMAS.

55, MASSEY STREET, LAGOS, (NIGERIA.)

P.O. Box 374. Telephone No. 243.

The Best House for every Description of German Goods.

"Specialities: Enamelware, Beer, Wine, Iron Bedsteads, Ruby Plates, Rubber Beads of all kinds, Clay and Briar Pipes, Champagne, Cement, Biscuits in cases, Gun Powder, Wire Nails, Raugoon and original Bellano Rice, Acousticon Piano, Padlocks, Beads, etc., etc., etc."



N. V. HANDLEMATTSCHEPIJ V.H.

OYINBO J. F. SICK

Oba Iléke, Iléke, 9, Ita 'Bode la'lai, Eko.

A je Ajisera nímu ówò Iléke, oríṣiríṣi Iléke wónyi wa ni tiá:—

Iléke Oyinbo, Iléke Rubber, Iléke Olomi Waji, Iléke Onikéké, Iléke Elejo, Iléke Ayinrin, Iléke Oniwòrò-ati Fadaka, Iléke Kerewu, Iléke Jójó, Iléke Ólokuta, Iléke Oloruka, Iléke Eléránkó, Iléke didan Vinrinyintin, Iléke Meremere, Iléke Mojokun, Iléke Adumádan.

R wa wo Ilé oja wa; A ni nkan wónyi fun titá:—

Ikoko taba Onigi, Jigi, Asò Aran, Èrò agbado, Ilé, Oti Elewuro (Beer) ati Eleso Ájánn (Wine), Awón onje Ipanu, asò iṣ'oso, Èrò ere omode, Ohun Oso, Abèlè (Candles) ati eghagbeje oja miran.

A nta Masini Vestà, a si ni Cemelli atata ti Portland ati irin pipon abe omi Diamond. Idi ówò wa wa ni Rotterdam, a si ni Ilé owo ni: Calabar, Gablonz (Czecko-Slovakia), Gold Coast, Accra, Lomé, Hamburg, London, Venice (Italy).

LEVER STORES LTD.

No. 1, LAGOS.



OLOWO S'OKE D'ILE

A ni orisirisi oja fun tita ni
owo opoku=oyoku.

A nta awon ja wa ni :-

3d. 6d. 9d. 1s.

A nsi ilekun di agogo kan
osasan Thursday.

A si nti ilekun ni agogo meje
alale Satide.

Editor:—

ADEOYE DENIGA,

Offices: 22 & 24, Williams Street,
P.O. Box 286,
Lagos, Nigeria.

GBOHUN-GBOHUN.

PAGIDARI ! OKU DI MĘFA OKAN.

Bi ere bi ḥwa, arun ekute-atì-eliri yi se ngbowó sibé-sibé, nihin lóhun ni a ngbo pi-pi-pi bi ení pa na ti emí nku; ohun ti o tun ti oju so ni ninu rē ni pē, oṣo ko gbodò se mo ki awon enia ló ba awon olófè dàro.

Ni Monday ṣe yi, mi a gbo pe ẹníkan ti a npe ni Kadiri Agoro ku ni Adugbo Idumòta ni wara ṣesa ni awon Dokita si bo awon enia to ló ki wọn nibi oku na mgle—lehin igbatí nwón ti gbe oku na ló—bi ení ki eru mgle; rere o di ikoyi. Eyi ti je?

ATI PE LAYE KO TO NKN, ETUTU
LO JU, ENI TO M'ETUTU NI
YIO TE'LÉ PE.

O je inu didun wa lati gbo pe awon Oloye Onifilafunfun wa ba Ijòba so ti Étàtù ti nwón opete lati se si ilu nitorí Aluba ode isinsinyi; ati pe Ijòba si ti yóda sìṣe irufé Étàtù be fun wọn.

ERE LU, GBE'RA N'ILE O DIDE!

A gbo pe ara Talabi Erelu ko da pupo ni lóloyi; adura wa ni pe ki Edumare maṣai se aisair na ni fifuye.

GEGE LA O GBE E, OKU OLOMO GEGE
LA O GBE E, EYI TI KO L'OMO
GEGE LA O GBE E, A FEYI
'O LARA.

A ki Ogbeni Arinlò Okoya ti Agbo-ile Cnicate ni Isale Eko, ati awon Ebi rē tigbogbo ku aséhinde Tigbobo Iya wọn Agba, ti o térigbáṣo ni Tuesday ṣe yi. Mammy na to ení ogórun ṣdun tabi jubé lo.

Iya a ya'mo o.

ASAN-SILE NI OWO GBIGBA RE.

Eko.	Ilu miran ni Nigeria.	Ilu Okere.
Odun kan 12/-	13/-	14/-
Oṣo mèfa 6/-	6/6d.	7/-
Oṣo mèta 3/-	3/6d.	4/-

E fi owo ali Letter ranṣe si Editor.

EPO OYINEO ! EPO ANTI !!

Ijòba fi iwe kede fun ghogbo ilu pe ki olukuluku maṣe jaṭara lati ma lo *Kerosine* si aṣo tabi origiriṣi nkan to ba wa nile, lati din ipa arun to nya ranyin lode misin-sinyi ku; a tannma pe Enyin Ilu ko ni jaṭara lati lo epo yi gege bi Ijòba ti lana rē silé niñu Iwe Ikede na.

EWO NI TI SAWORO L'QRUN LAISE AJA ?

Yanga bi oja tu, ni idiko Moto ni Ita Tinubu ni Wednesday ṣe yi, mu ni bere idi rē, a si so pe ofin Onikumo kan ti awon Munisipa so, eyini nipe ki awon a-wa Moto ero ma so panu Licence ti a seṣe se fun wọn mō'ren bi dogbodègbo èran, tabi bi igbatí a ba so panu Licence mo aja lorun, tabi siso wororowó mo ologbo lorun; ṣo na ni ko wé fun wọn, nitorina ni nwón se da "ibon" silé. Irafe ofin yi ko ni wó, o si yé ki awon ti o sofín na fi oró yi ro ara wọn wo. A ba feyi lo iwo, iwo je fè? Iwo je gba? Bi Agbè ba se ndi Agbè "Kabiyesi," oluwaré a siwo oko riyo !!!

AGOGO IKEDÉ TUN D'ODE!

Ni Wednesday ṣe yi awon Ijòba je ki Olópa kan ati Wolewole kan ma lu agogo kakiri Ilu pe ti oku ba ku ni ile kan ki ẹníkan maṣe ló se ojuimito nibi oku na mo, ati pe bi ẹníkan ba saisan, ti a ko ba tete ló so fun awon Munisiba, tètè yio jo awon ara ile ibé ki ẹníkeni ma si bo awon alarun to wa ni le mo ra.

E KARE, ENYIN APEJA ENIA.

Iwe-irohin (*Annual Report*) Ajodun kefa ti Ijò Enia Olorun ti Soṣi Eleto Omobibile (*United African Methodist Church*) ti a rika niñu ṣe yi fihan gbangba pe ọwó

Olorun mbé lara Ijo na fun rere : bi awon Member ti npele si i, beni owo ti nwón ni lówo ti o ju égbá poun ló (over £2,000) nisinsinyí lehin yiyo inawo egi kuro si joju : oṣugú nyin miyi o, enyin "Sogunro" Ṣeṣi na, J. A. Oshodi, ọmọ Orundu, A-rulogun-bi-efi, Alufa I. O. Oyekunle, Akuru-yejo, T. T. John, Iriju-atata, Akiakanju okonrin, E. Akiyemi, Amosu, Ope-léngé ati enyin jakanjakan Member toku.

COKER QKO IYAWO, A-LEWILEŞE.

Qğbeni Victor Leopold Coker ọmọ "Pa" Towry, Onigona-aso, Olori awon Munisiba l'Ebuté Mèta gbe Ọmòdan Molara, ọkan ninu awon ọmọ Ologbo Olóla Lawyer Kinsi, A'b'ogunl'oko, Ejigamogun (C.M.G.) Ọmòdan na si je abuto Dr. Oguntola Sapara, I.S.O. niyawo ni bokélé ni Ṣeṣi awon Wesleyan ni aró Tuesday ọsé yi. Iyawo a ya owo ati ọmọ sile o.

E jare, ẹ ba wa gbe orin yi :—

A b'oniyawo ẹ'yawo, o ye,
A b'oniyawo ẹ'yawo,
B'Olórún ba fẹ ma ẹt'emi lélé,
Hẹn !
B'Olórún ba fẹ ma ẹt'emi lélé o !

IGI DA, IJI JA !!!

A ba Qğbeni wa, J. A. Oṣodi Oniṣowokolegbé ti isò Ẹlédé kédun ole agbara ti a gbo pe awon ọmọ-ise sabu rẹ ja a, niti ọja bi oni adytalenirinwo poun (£450) ti nwón ji ni Ṣabu re yi, ọrọ na si wa lodo awon Ḍpa Ḍba nisinsinyí : beni a si tun sope ole tun ló fo Ṣabu Qğbeni wa yi kan-na ni ile rẹ ni Apapa Roud, I, Ebute-Mèta pélù : a tanma pe boyá awon ole na ko ni jina si Qğbeni Qṣonu yi, nitoto ile ni iku wa : Ki Ẹaba ma ṣai tu aṣiri awon igara wonyi.

SIXTEEN-YEAR MERCANTILE CLERK'S FAITHFUL SERVICES TERMINATED. WITHOUT NOTICE!

We are given to understand, that Mr. L. A. Ipaye a clerk in the employ of Messrs G. B. Ollivant and Co. Ltd, in this country, was, on Monday last, presumptorily ordered to take his stock in their Hardware shop at Porto-novo Market

Street, and hand over same to one Saka Dabiri who, to all appearances, is newly engaged by the Firm, without it is said, any usual notice having been given to the effect, and worse still, without any grounds of complaint, as we are told, justifying so drastic a step on the part of the party responsible.

If this is the way some European employers go about treating their African employees who have served them so faithfully, and so long, ALAS FOR THE FORMER !!!

Ed. Eko Akete,

ATARI AJANAKU, O KU OHUN, QWỌ RE KO MA RE ODO.

Si ATARI AJANAKU.

O dun mi pe a ko mo ara-wa, mba mo bi mba ti ki è s'otun sijosin nitoripe Ajanañu okunrin kökobèto, atambati, akirabata koja ni Erin koja mo ri nkan firu, o ni ki olukanrun se to, o ni tototo, mo bęre foju bi oriki mi bu yapa o.

Aye ko dę tun si l'aise owo eyo ọrọ re gbagba meji, a dàpè pe o ko je ki oto pa e lori, mo ro gbogbo wa ni a mó itan Afari Ḍba Abudu to hu Iwo ti ọrọ d'agbegbin sinu rę. Awon apalo- a mi kan'lę

O to ọsé merin sehin ti a ti nka ọrọ Ajanañu nipa-sé ọrọ "Aredé" lotitò ihi ọlán ran pupolo wa ni idì oran na, ụgbọn awon ti o ngbe arede ni lówo, ki se wípe mo ie siwaju *Atari-Ajanaku* nipa ọrọ yi, ụgbọn mo rope o ye ki a so ti asaran fun asaran ko ye aran se, ki *Ajanaku* ma fari otun ko da ti osin si, mo da ni aba po ọkó alaredé papa nfe pamoleti ọrọ lati qwo *Atari-Ajanaku* iwoñ iba sokí ti a ri ka nimu asoye rę to ti koja ko to, mo ni ireti pe o ko ni sai mènu kan ọrọ yi ki o to pari oran arede na, mo reti ni ọqé kini, ụgbọn gege bi ọrọ asotéle ti Dokita oninure Beckley lo gboede bi Ologbojeus tire sa to be aşanu onile sanu alejo, ọgbagba ti ngba'ra adugbo t'omot'omọ, ọlęwo-gbogbo ti nya'mo rę l'ofin, a febi sinu ba won la gb'ebi niya ti wa, a t'ibę run bisikiti (*Biscuits*) ba wọn ló feń ọdakú l'ogun labé Olumo.

Ajanaku jowó ma wípe ọrọ mi dę yapa, oṣe, ope, a ki nikan daro, ore ti Dokita na se fun mi ko la mi lara tobe.

Mo tun pada s'oró mi l'ose keji, mo tun tiraka ba wọn medegbeje (4d) ló si *Office Editor Eko Akete*, pabo ni mo tun bole, oran arede, a busé, bun, mo tun mi kanlé, eyi lo nra ki nma ọrọ yi siwaju *Atari Ajanaku* pe ko je ki o fari, oran ki o da ti osin si, nitorí awon ọkó alaredé aja'le-onile bo tire lehin kun ode ati bębę ló bi igbati eran nke.

O ta si mi l'eti fęren pe awon iya wa nipa igbagbo se apejo kan ni oṣu to koja yi, ọrọ pataki ti nwón si so ni wípe, ki awon Alufa wọn ki

o kede pe ki awon ḡbi arede ki o yo oṣan ti idun ṣe ḡlẹké mejibelogofí (f. 10-10-0) tabi ju be le kuro ni ḡbigha, a gbo pe awon koi ti ḥ oke le imoçan yi, o sì wa ni didaro nitorí ariyan-jyan wọn ni pe bi olówá ti mbébeni talaka mbe.

A sì ḥe sile pa lapalapa ni mo ḡe ri si, ohun ekini ni wípe bi a tì se le h si ero niipa olífe (sweet-heart) alarede si iwaju arede rē kia to se igbeyawo yi fum won pe "ma wo be" bi Alafia popo, niwọn igbati awon mejeji ba ti pína lokan won lati tlele aja Oyinbo, nitorí gege bi Enia Dudu oṣan Oyinbo ko fi agbara mu wa gbarade, ikeji tabi gege bi Enia Dudu koko fu iwe arede ya kuro larin wa, eketa ni pe ki a wa'di ileri agabagebe ni jał̄ koró lodo awon agbarede yi :-

Gbogbo ohun ini mi, iwo ni mo fífun (l'atin Utum t'osin) "Ihà ko je kan omo re l'ogun" owe ni o, okò tabi aya ro fuu ekeji rē nimu pe awon mejeji je iku de ḡbaga-legbarawee okò tabi aya ko gbogbo ohun ini okò tabi aya, ḡbi ikini keji nkun, ḡnyin ko sài me pe omo nyin lo ti da nyin loro.

Alari Ajanaṣa ba mi gbe orin yi :-

È ma s'ojú mi to "ye sa"
È ma s'ojú mi to "ye sa"
Oluya ki n'j'agbo o,
È ma s'ojú mi to o.

Ajanaku jowó alawiye oto, ṣobòṣà oto, ko si eyiti enai *Téjé* je nimu mejeji, mo si gbogbo ñúti o ka le e lowò, ogo ti o ba gbori nimu re nimu oró mi mo toró aforiji.

Njé *Alari Ajanaṣa* ti mi'gbo kikijiji, arin juna ni ti kerege oṣo, ibi (*evil*) gbogbo to ba ma wa e wale, ko ni ba e b'ebi rę.

Jowó ba mi jano seta li o bu epo la pelu, ki awon omođe la epo, gbogbo awon ti o ngbe toró mi gbe sisí mi (*Mrs.*) lodo rę, ko ma gbabge ati fun won lèpo la pelu.

Editor Eko Akete adagbese lo Iyalode, omo Eko ana ko orin kan bayi, "Je nfi'di ra," mo dupe idí ti o je ki nfi ra yi o.

TEJEJE.

BISHOP ISOLA AND MR. "F.S." OF ABEKUTA.

The Editor, "Eko Akete."
Lagos,

Sir.

In the issue of the *African Messenger* of the 28th of August, special reference is made by "F.S." under "A Letter from Abekuta" dated the 23rd Idem, to the prayer composed by Bishop Isola of the Brotherhood Church.

The remarks contained in the letter, as far as the Brotherhood Church is concerned, are in parts more amusing than amazing, as they disclose the fact that "F.S."

does not know the fundamental principles of true prayer, nor even the alphabet thereof! He ventured to conclude, and that very rashly, that because the "form" of prayer composed by the Brotherhood Bishop is different from all forms of prayer he has ever known of, or is familiar with, therefore the Bishop's prayer is not a prayer. This, to me, is a very funny conclusion to come to, as it is in diametric opposition to all acknowledged principles.

"F.S." who poses to be a "divine paragon," might as well say that, because the form or construction of the Red car is different to that of the Ford, therefore the Ford car is not a car! Or, because a white horse differs in colour to the black one therefore a black horse is not a horse!!

Again, "F.S." points out that the Bishop's prayer is not addressed to God, but as for me and all our adherents, and hundreds of our well-wishers, we are perfectly satisfied that the prayer is not addressed to His Satanic Majesty the Devil. If all allowance be made for prejudice and disinclination to abandon old ideas, "F.S." would have seen at a glance that not only does the prayer have special and direct reference to God but it also has God, Who is the Source of our Faith, for its Foundation Stone. Am I to believe that "F.S." is so prejudiced as not to see this plain truth?

Again "F.S." asserts that the new-form of prayer is a composition in imitation of an *Ofo* or "Incantation," in this he may be right, but I know from personal experience that the Bishop has never studied *Ofo*. But, assuming for a moment that such is the case, "F.S." appears to forget, or not to know, that *Ofo* or "Incantation" of any kind is in itself a "form" of prayer and, if it is natural that Africans should think as Africans, eat as Africans, and live as Africans, I see no reason for objection as to why Africans should not *pray* as Africans.

It may be interesting to know for "F.S." whether a prayer ceases to be a prayer because it does not take the stereotyped form, or, whether a prayer ceases to be a prayer because it does not take the form of a collect or a litany. Oh Christianity what emanities are committed to thy name!

I ask again, in all seriousness, what can be wrong with the prayer composed by the Brotherhood Bishop? It is the best form of prayer I have ever known and the most efficacious, if used in good faith. It is as sharp as it is short, as helpful as it is hopeful, as inspirational as it is devotional, as rational as it is *sentimental* (perhaps this is what "F.S." objects to) and, above all, it is as Christian as it is cosmopolitan.

It would appear that "F.S." is a conservative Christian and one who belongs to the "old-thought" school, but I would strongly advise him to dislodge his mind of its present attitude and join a "new-thought" school, where he will thoroughly learn, that *AFFIRMATIONS* and *DEBUNKS* (which is the form of prayer composed and presented by the Brotherhood Bishop) now rule the day,

This form of prayer, be it carefully noted, is an improvement or an advance on all existing forms of prayer which are now becoming obsolete and out-of-date in these modern times and as light chases away darkness, so will all stereotyped forms of prayer disappear, in the process of time, before the *affirmative forms* of prayer and be superseded by them.

When I confidently assure the reading public that thousands of people in Lagos heartily welcome Bishop Isola's Form of Prayer, and have even called for the printing of his Sermon on the subject,-of which the Prayer in question is an offshoot, and when I assure "F.S." that congratulations by letters and otherwise reach him daily from all sides, for the efficacy of this very prayer, "F.S." will surely be convinced that he has missed the mark, that his opinion on the subject of Prayer in general is not worth a

straw and, the worst of all, that he has injured the feelings of thousands of people in Lagos and elsewhere who have derived, and are still deriving very great benefit from the use of the Brotherhood Bishop's prayer which "to F.S." and him alone, is the nearest approach he knows of the cult of *Ifa*.

My sincerest and most fervent prayer for "F.S." (in the form best favoured by him) is—"Father," "Forgive him, for he knows not what he says."

"F.S." should note carefully that the surname of the Brotherhood Bishop is "ISOLA," not "ISOLA OLULANA." The word "OLULANA" is in Yoruba is his Office, which is equivalent to that of a "FOUNDER" in English.

I thank you most sincerely, Mr. Editor, for space allowed.

S. R. ONABANJO,

Clerical Assistant to the Founder,

45, Oban Eko Street,
Lagos,
2nd September 1924.

EKO AKETE.

EKO, SATURDAY, SEPT. 6, 1924.

A JA NPORO ALE, INU NBIYE OMO.

Ki a to ri qṣe mejì si, Gomina Agba Sir Hugh Clifford yio ti di eni ti gbogbo ilu yio ma ki kabø, kabø, kabø; bibø rø loteyi yio dabi igbati awa Yoruba ma npa lowe pe pà-pàpà l'ole nwure; itumø rø ni pe afara ko ni si fun u niwon oṣu mèfa ti a so pe yio je alomo rø nibi—ki se ti iku tabi ti arun o—lati bojuto gbogbo ohun ti o ni lati pari ni arin wa nibi ati ni gbogbo awon ilu miran l'oke, titi fi de ile Hausa ati ilu awon Ibo. Gége bi ati sò l'osè to koja orø to tun se pataki ju orø ebè fisi Esugbayi Eleko sipo rø pada lò ko si mo, o si yø ki gbogbo ilu mo qna ti a o tun mu pon, nisinsinyi lati bø Gomina pe ki o magai feje sinu ki o tu ito funfun Jade nipa sise gbogbo ilu Eko l'ore asekéhin ti a ki yio fi le gbagbe rø titi lailai ti o ba gbø ebè, ti o si tun fa Eleko mo'ra nipa pipe e pada sipo rø gége bi a ti nñé.

Boya ninu eyi ti a nwi yi, a o ri awon elomiran ti o le ma so enia pupø ninu nipa orø monafiki bayi pe:—

"Oba King ti ti ilékun orø na pen, o si je ohun ti o firi Gomina bi egba firi ökan

lati tun tu u pale, nitorina ki olukuluku lo s'agbeje mó'di."

Ti a ba ri eniti o nsø irufé eyi, esi ti o yø ki a fun koje-ki-t'eni-sunwøn na nipe:—

Gomina ti o je Asoju Oba King larin wa nibi on na papa ni Oba King; ehun ti o ri ni Oba King ri; ti o ba ni o kun, Oba King lo wi bø yø; ti o ba si ni o dà bò Oba King lo wi bø yø; Oba King ko tikalararø fi igbakan wa si odo wa nibi ri, sibesibø a ko ye fi orukø rø se gbogbo iṣẹ Oba. Nitorina ḥnyin ara, e jowø e maṣe je ki a tun mu a-mubø orø yi lekeji mo; pàpà nigbati o je pe li'lø Gomina na si ilu miran nku fejè; ti a ba lò fi owo yepere mu orø yi, ti o ba si şaki—ki Olorun ma je—njé o ha bø l'owø oṣu kò niyen, o si d'aran moju oṣupa? Nitori ko si Gomina ki Gomina ti a o tun yan wa sibi, ti yio fe pa aṣe asaju rø da ni kan-nkansi nipa orø yi, be bi ile ti nmø ni ile nṣu, Olojø nka a; o tø ki a se nkan ni asiko to yø; igbona-gbòru la nj opolo.

Ki a tun gbo pe titi Gomina fi lò larin wa nibi, Eleko ko bo si ipo rø pada, eyi ko bu gbogbo wa bi ara Eko ku bi?

Ni dida Eleko duro bayi, pupø nkan ni a ti parø, awon Oloye ti o seše je, ko ri fila funfun de, ere adimu ogunran olumokun di oku, bø si ni nkan wewewè miran; pàpà ipo ḥhin la si tun wa si awon ilu miran ti nwón wù ni ipo aburo fun ile yi ninu Oyé (Wisdom) ninu Imø (Knowledge) ati ninu Ekpø (Education), súgbon ti nwón si ni olori tiwøn bi Abéokuta, Ibadan, Oyo, gidipà ilu Kano ati awon ilu miran ti Oyinbo jagun gba ni olori tiwøn, lati ile Hausa titi o fi de Sokoto, ti awon Oyinbo si nyé si; kini ti Eko Olu Ilu Nigeria ti je e; tabi a je asin fenu ba nwón j'eku ni ḥnyin ilu, E dide, cyiti a mu ara wa ni A-b'ori kura yi ko to bi?

E mura ki a tun eru yi di.

Ki Baba dari wa.



HE SINGS IN HIS BATH.

Hard things have been said about the man who sings in his bath, disturbing other people's sleep, but please understand his feelings he is singing out of the pure joy of his heart. He gets up feeling brimful of health and energy, he's glad to be alive, he welcomes the advent of another day of glorious existence, he offers up a song of praise—even though it's only a music hall song—having been born in such a wonderful world.

Well, that's something to make a song about, isn't it—you who grumble at his musical efforts—you would make music too if you got up feeling

as he feels.

And you will feel that way—just bursting with the need of expressing sheer joy of living—if you take your dose of Kruschen Salt.

The little dose that does so much.

Just sufficient to cover a 6d. piece, tasteless in your breakfast cup of Tea or Coffee.

It will keep your kidneys and liver in order, it will remove all waste matter clogging the system, purifying and refreshing the blood, make you tingle in every fibre with new health, new vigour, new joy.

Obtainable from all Stores and Chemists. Sole Importing Agents for Nigeria : B. ANDERSSON & CO. LTD., P.O. Box 145, Lagos.

Welcome Home !!!

Congratulations to our respected townsman Mr. B. C. Vaughan on the arrival of a baby-grandchild; the wee stranger was presented to her father Mr. Emanuel Silva, the *lightning* Typist of the C.M.S. Bookshop by Mrs. Ellen Grace Silva (*Nee Vaughan*) on Sunday the 24th *ultimo*.

LOST.

One conveyance No. 21, Vol. 23, Page 46, dated 8th September 1875, from Saibu Animasaun to Oko-Osi. Certificate No. 559, dated December 31st 1920.

Finder will be rewarded by :—

J. S. OKO-OSI,
Ore-ofe Villa,
Smith Street,
LAGOS.

EKUTE KE!

[Latı pup ATARI AJANAKU.]

Si Oni 'we-irohin "EKO AKETE."

Mo bęre f'oji.

Ekute ti di Ajapa si Oko Awo nissiyi, nitorina, eniken i ko għodja da hq-ri re ; sugħbun, a dupe pe ati Ahun, ati Igbin, awon mejej, eru Qasayin—Awor Dokita, olutoju luu ti di orija, nwon ti di qasayin—njie, kiekk Ekute fo, ka o njo : ago ni yio de aktie qiegħi !

Qro patakl mīrān nipa Ilu, ni a fe lati għbenu le wu ni qse yi, tabi kiekk fuq Qloja Kitoyi Ajass ni esi orq isokus, ti o so sira Iwro-irohin re t-ti qse t-ti o koja nipa ibexx Oloja Loya Shyngle ati idha huk Lieutenant Colonel Moorhouse ni Igbimo Ilu (*Legislative Council*) ni lolo yi, nipa arros tabi arollo Colonel Moorhouse gege bi akewi, l-emejji lera-lera, nipa qro Hu-ko-se-llu, enti a yan, si Igbimo Ilu, ati nipa awro ti o wipre on għo l-enu wna pe, nwon qedi of minnira patpatu (*Self government*) fun ara won l-asse labek Ijxoba Oyinbo tabi ajejjie-kieaje mīrān għogbo.

Ara lle ni ogħaq qro' ; nitorina, a o fi għogbo qro' ti a fe so si leq' nipa qse yi ċi oqo miran, ojje rere : a o si so diġi nifasx Arun ajinipha, arur Ekute ti o wa m' Ilu.

Enti o wa ni idubbuli aisan, kiekk le bikkita fuu ohunkohuun ti o njo pr Ilu, bejni qantit o ku ka għogbo nkien ayej se asan ati imulemof. Ati ore, ati ja' luu, għogbo ujn ni a tqo' emi għidu fun ; ki is-llu yi, ire re, idha għasok re, il-losiwa jidu re, le se oju għogbo wa, ati awa ti a fe, ati ċenjin qlo, ati omi-imbiekkum ti kiekk fuq !

Nitorina, nighbat allura ba' ka eż-żeq kuro niżżeq dieg, ti ko si wiċċe, lagħajja ku l-oġġi l-ioni, nwon ko awon tamaddo l-ixi kiel Ilo, nighba nia t-te te na tan, nitoripe orq na se won l-oju suu dieg. A si dupe pupo l-oqqi Qiegħi G. Debbay Agbebi. Womje-wnej, fuu-ittatfa nla-ti o ta' ni Igbimo Municipa polu awro Dokita, Olutoju luu, nipa ilana bi arun yi ti se le ka'se kuro niżżeq : a si tan kan sara si Debbay Agbebi kanna yi fuu igħoġya re lati wadhi abiere-ghien oku Dokita Beckley ti nwon għeb luu, Iċċin ti Dokita ti o wo o t-ti sqi iru amodi ti o se oni kiekk iku re.

Nwonzni arun Ekute ti de, o ti de na ; njie, kini etutu re ?

Qloja Loya Shyngle ti ba awon Oloye kippej iż-żebha fuu aqse lati se etutu ni qna tiwqon, a si ti yoda aqse fuu won. Etutu na yiu mo inawво dani ; nitorina, ara Ilu, q-ma jaċċara, o di siġġe niy়েন.

Ewe, awon Soċċi pelu fe lati bęre akante adura ; sugħbun eyi ko ni mu inawo patakk kan dani, nitor ko si akoko kan ti awon ero Soċċi dikkun idaw.

Awon Musulimi pelu ti bęre adura larin ara won ; kiekk Qloja k'o għażi ! Ki a fi őtun w-żeo osi, kiekk a fi osi w-żeo őtun, ni qwo f'idhom, o jare.

Ilana Etutu mejjla ni awon Alaiye la silf fuu aktiesi wa :—

Ekin :—Għogbo luu Eko ati erekus Idi, ni a ti pale leż-żi luu ti Ajakal-lex-xar wa ninu re.

Ekkien :—Eniken ti o ba fe lo si ibikib tabi ida-lek-ki-ida-lek lati Eko, ni Dokita luu yio ħewda darradara, kiekk arun ti-o wa ni Eko maše le tan l-o si ibomir.

Ekketa :—Eniken ti amodi ba-wa li ara re, le ko arun yi lo si ibomir, mitosten, qnienek ti aisan nse, tabi ti ojji, tabi ibikib li ara re jo ti alamodi, Dokita Qba yio da a duru li Eko, kiekk yio si fun u li aye lati lo si si ibomir.

Ekkien :—Nigħbati arun yi ba-wa l-arr, inna ekute, o le ti ibex de ara qnenti ara re le darradara, tabi inu aṣo, tabi inu okete-aṣo, tabi lori ibusun, tabi inu apotu aṣo re.

Ekarun :—Epo Oyinbo (*Kerosine*) tabi ohun olorun miran ti o fi Epo Oyinbo po, ni agħbarra poppy lati pa Inni (*Fleas*) wongti bi daga ; nitorina, enti ko be fe kiekk Arun-ajinipha de sakani qdoo on, o ni lati ma jekk iż-żra ati aṣo on run Epo Oyinbo, kiekk o si tħalli fi won il-ċċa yara ati ibusun re pelu.

A le po *Kerosine* tabi Epo Oyinbo ni qna bayi—, Ki a mu idu iż-żonċe qse (bi onn-tar) ki a po o, ki a si se e pjetu šibbi omi mewa, kiekk o to tuu, ki a da a sara itaq iġo Wiski (*Whisky*) kiekk a si rora tu Epo Oyinbo ti o to idha-metja iġo na si i, leħinna, kiekk a mi għogbo wnej pōġi tipa-tipa, yio si dabu funfun ti kiekk innu iġo.

Ki a to loo, kiekk a da dha dinu nkani ti o ki yi si iġo miran, pelu ilopo iru omi bekk li qna mewa, kiekk a mi i po, kiekk a to wa bęre si fi pax arba bi adin, tabi kiekk a to wnej q-si il-ġe, si aṣso, ati ibusun.

Ekkien :—Lati le se idha fuu alaissen lati koja, ati lati dani loju pe, qnent iara re le nkani ni o le koja li o si ida-lek lati Eko, għogħaq qna ti enja le għba li o si ida-lek ni o fi Qloja si, nitorati ati ta qnent-o ba fe koja le *Sanitary Inspector* tabi Dokita olutoju luu l-oġġi fuu yiġew. Enti ara tabi aṣso re ba nrnun Epo Oyinbo, bi oluwnej kien batte s-saqqi, a o jidher iġoġġi. Nwonzni se si lati, wnej Epo Oyinbo si ibusun tabi eru-k'eu ti

nwọn ba fe gbe koja. Sugbon eniti a ba ti ame asan li nea re, iyen ku si owo oluware peju Dokita Qba, olutoju Ilu.

Ekeje :—Enikeni ti o ba fe lo si idale, tabi eniti o de lati ajo, ni lati gba okan nimu ibi marun ti a daruko won si isalę iwe yi, yio si ba Olopa nibe.

1. Koreni alarum.
2. Epețedo, (ti o ba je Oko oju omi, *Canoe*.)
3. Ebute Idumagbo, (ti o ba je Oko eju omi, *Canoe*.)
4. Ebute Ehingbeti ni Ibode, (ti o ba je Oko oju omi, *Canoe*.)
5. Iddo ati Kereni Qtq, li qna Ebute Męta.

Ekejo :—A o fun eniti o ba fe wọ Oko Oyinbo ti oju omi ni lwe-asę ni Ibode.

A o fun Olori-oko omi (*Canoe* ti Enia Dudu) ni lwe-asę ni okan nimu awon Ebute maren ti a daruko li oke. lwe-asę yi ni yio si alafia Olopa-omi (*Water Police*) ti o ba se ꝑ wo li oju qna.

Eniti o ba fe wo okopile (*Railway*) yio gba iwe ase ni Teşon Ido, (*Iddo Station*.)

Ayaşebi o di oran tulasi patapata gba a, enikeni ko gbodò fi ibi ti a so pe arun wa ni ilu silę sivuju ago mefa abo okwuru, tabi meje ale.

Ekejan :—A tamara pe gbogbo Ilu ni yio ran Ijoba lọwọ lati se ohun ti nwọn dawoye yi ni aşe yori si rere, a si ni ireti pe awon qimowe yio la awon arakosun won ti ko mo, ni oye ohun ti Ijoba nfe.

Ikewa :—Nwọn ni nigbati awon ba nwadi aisan tabi iku-kuku kan, ki gbogbo awon ara bi ibi ti rere run na, mase fi ohunkohun parano fun won, ki awon ba le se eto sibę lati fi opini si irufę aisan tabi iku be nibe.

Ikokanla :—Nwọn ni awon yio kede fun Ilu gerekere bi nwọn ba ti ni opolopó ohun ti nwọn le io, (*plague vaccine*) fun arun yi lọwọ.

Ikejilat :—Titi Ilu yio fi jori gbogbo robgodiyen ajakalé arun to wa nile yi, enikeni to ba fe mo ohunkohun nipa ro ko ranṣe si Dokita olutoju Ilu, *Medical Officer of Health, Town Council Offices, Telephone No. 24*, tabi si Sanitary Office, Telephone No. 69.

Iluwa mejila ti a rum wa nwonyi—nifę akiyesi dacadara fun alafia ara wa, ati ire Ilu.

Sugbon eyiti ko ye wa rara ni qro kan ti Dokita Ilu, *Medical Officer of Health* so mi igbimo Munisipa to leja pe : Ji juri ni gbogbo oku to ku lehin aisan die, ti awọn ba si ni ifura die, kiun si pe o le je arun ode yi lo pa, laibikita fun aisan k'aisan ti Dokita to toju re titi o fi ku ba wi pe o pa a. *That it was considered necessary in the public interest that Post Mortem investigation should be conducted in all cases of death.....to which the least suspicion is attached, whether certified or not by a medical practitioner in attendance.* (Italics ours.)

Boya bi Oyinbo ba ku, yala nwọn sun oku re di eru, tabi nwọn kan u wewè bi eran obè, nwọn ko bikita. Sugbon Enia Dudu korira ki a şe oku wọn ni ịekeşo, awọn ko si fe gbó s'eli rara, wípe enikeni “juri” tabi la oku won. Ohun ẹleya ati itijin nla ni Enia Dudu ka ilia oku si, nwọn si bera re de gere ; nwọn korira re gge bi awon Oyinbo ti korira lati ka *Rickshaw* tabi *Go-Cart* ti Enia Dudu wa nimu re ly si Moçalaşa odun.

İşek Dokita, işe ile papa ni lati le mu alaisan larada; nitorina, nwọn ni lati wa ṣgbón pupo lọn işe won; opolopó ṣgbón tabi ekpo ni nwọn si ti ri lara oku enia ti nwọn ti “juri” re. Sugbon loju ṣpolopó Enia Dudu, lati “juri” oku eniti o ku si omi, tabi eniti nwọn moju tabi şesi yia iboga pa, tabi eniti o fi ọwó ara re fi ọbè tabi iboga pa’ra re, tabi eniti o p’okun so, ni ireti ati mo ohun to pa nwọn, iwa omagę palapata ni.

Eniti Ijoba papa yé igi mo l’ęşe ni ṣgbón ewọn, nwọn taa “njuri” oku re lati mo ohun ti o pa a, tabi kilo taa ku. Iwa omugę ati airiseşe ni eyi je loju ṣpolopó Enia Dudu, ṣgbón won ko ni agbara lati da a duro.

Bi nwọn ba fi “juri” won mo loi oku bayi, ati lori okusojii ti Dokita ko toju, ion san die—ṣgbón lati wípe nitorina aren ti nwọn ni o wa ni Ilu, nitorina gbogbo oku to ba ni ifura die di jigari, bi Dokita to toju re titi o fi ku tilé wípe, ko nje arun ode lo pa, ku die ki a to. Nigbati ko tilé si arun n’ilu—a şebi enia n’!

Ifura tabi (*Suspicion*) wo lo ni lati ju iwe eri tabi *Certificate* Dokita to toju oluware lo? O to, o si yé gidigidì ki iwe gri Dokita te Ijoba l’orun. Sugbon ınibiti Dokita to toju alaisan ma titi o fi ku ba ni iyemeji, Dokita Qba le jori oku ; bi békò, ko ye ki a tun h’ ibanuje oku lila kun omije ati ekun eniti ojò se ti o si se igawo Dokita nitorina ko ma ba ri oran asekó yi ana.

A si tun be Ijoba pupo lati tubo fi ẹlé ati ẹso si ki ko ti nwọn nko enia lo si Ikoyi.

Ju gbogbo re lo, eniti ko bai ku, yio sa so’la, atá ni ogun c’i, yio si jeju ; nitorina qaa onje ko gbodò di. Sugbon ıciki alaba (*plague*) to wa l’Eko yi mulé pupo ni lagbegbe Ilu to nta onje fun wa tolo ge ti c’i nra fi nra opolopó ara ilu okere ati itosi lati mu onje wa.

Ni Abéokuta nitosi nbi, a mō enia die ti eru
sha lati mu elubo oja Ibarapa wa si Eko fun jijē
ati titi ni iloyi, ka ma seše so ti ero Epe, Ejina.
Ikodū ati ilu miran nibiti ojojo irohin asan Eko
mu won toto, toto.

Imorān ti a o gba ljoba nibē ni pe, ki nwon jowo
ranṣo, si awon Ajele won kakiri ilu *Nigeria*, lati
kede rē pe ki emiteni moṣe beru lati wa si Eko lati
wa ta oja won tabi lati wa ra, tabi lati wa ki awon
enia won to wa nile yi; bi héko bi awon eṣa
nwonyi ba "kan idì mō okó" ti nwon se'sé lati
wa si ile yi, ti ko si gari, ti kó ní epo, iṣa, ati ati
ohun ijijé miran, eniti ebi ma pa ku yio pe pupo ju
eniti alaba Oko Awo yio ran lo si Orun lo.

Ebi ko nwó issa, ki gbo mirau wó o

Lakotan, a ki Dokita olutoju ilu ati awon isangbe
re, a ki gbogbo enyin Dokita wa, ti Dudu, ti Fun-
fun, Eku isé o. A si ki gbogbo awon oloto pēju
e ku iroju!

Olorun na to ti fi awa éda se olori gbogbo granko,
ki yio sàz gbe wa leke gbogbo ekute dan-dan.
Dan-dan-dan ni ti aidan; dan-dan ko ni se'lé.
Ekute ké!

Emi ni tiyin nitoto,
ATARI AJANAKU.

A Harvest Cantata.

The Members of the King's Church (Enu
Owa) are having a grand Harvest Cantata to-
morrow in their Church at 7.30 p.m.

It promises to be a grand affair.

AUTUMN SALE.

STARTING MONDAY, 8TH SEPTEMBER,

A variety of Goods to be sold at half or one third of cost. Inspection invited, any reasonable offer accepted.

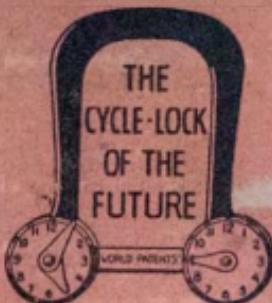
Tennis Rackets
Bicycles
Lanterns
Matchets
Ice Chests
Playing Cards
Padlocks
Combs
Silk Thread
Boot Polish
Ever White
Soaps
Perfumes

Provisions
Jams in glass Jars
Mushrooms
Mineral water
Liqueurs
Brandy
Vermouth
Stout
Kina Lillet
Bitter Wine
Quinine
Claret
White Wines

Hats
Caps
Shirts
Trousers
Coats
Morning Coats
Evening Suits
Singlets
Collars hard & soft
Children's Socks
Buttons
Rubber heels

B. ANDERSSON & CO., LTD.

102, BROAD STREET.



Reduced 3/- each.

ACCESSORY AND PARTS

For Bicycles For Motors For
Gramophones.

ASK FROM

KADUNA STORES.

79, and 81, Odunfa Street, Lagos

Near the palatial building of the late
Mr. A. W. Thomas.

And also expert in repairing all.

S. ADE CLAY

J. C. VAUGHAN

Ti Ile-Oja Sheffield ni Ita Kokawa ati Ile-Oja "Excelsior" ni Ita-Agarawi, ni oniruru awon ohun ikikole fun titi ni owo opoku-oyoku.

O ti ngoro Irim Isé lorisirisi lati adęta oduchin titi di oni.

ATARI AJANAKU ni OGBE NI na je awon awon onipopo Irim Isé ni ilu Nigeria.

OKO titi wa ni owo po ḡ.

Ero ya wa ra

ADEBOYE SOLANKI Onisegwo "Gbabiogede" nta Panu-kikole ati kikan-oko, Isogoro lorisirisi, Kokoro (Isikpa) tilirkur ati t'apoti lorisirisi, Atupa ifafalwo, Simenti, Oda lorisirisi ati Epo-oda, Fikifiki, Okun ero ati Osan, ati Pakun ti Awo-eja lorisirisi, Awo ti awon Aganyin fi nko Eja-sawa Pakun ati Eja-Abomafio, ni Sobu're ni No. 4, Idummagbo Street, (Ibehute Olowu) ati ni No. 19, Moloney Bridge Street, (Anikantam) Eko.

O nta Iworo (Golu) ati Fadaka-tutu ati Fin-iss Agbede Iworo ati Fadaka.

Owo Oja re fanimora. E lo ra tiyin nibę

On si ni asaju awon egbe Oyinbo onisegwo to njo Arnold Whitehead Ltd. to wa n Manchester (Nilu Oyinbo) to si nranso orisi-riyi qia fun-ni lat'-odo won ni Eko ati agbegbe re. Lo q'abere chin oru nipa owo yi lowo re ni Sabu re tabi kiyo kowe ranse si ki o fi sowu sini apoti ikowé si t'Oba P.O. Box No. 796, Eko, Nigeria.

E WA WO O.

Agbeni E. A. Olemo ti Ile Iṣẹ-Oluwa, ni 73, Odunfa Street, (Anikantam) bera isę agborun titunse ti baba re nisisiyi. Ojo eṣe ti iwó ati obinrin re ma nsaba ju orsi agborun nyin ti o ba bajé nu, Kai! Agbeni kan mbę ni adugbe mi ti o mo isę agborun nisisiye lopolopó. Pó lowo re.

SABU AJISEFINNI

Gbakun-nibę orisiriji Qti Beer to jire wa fun titi ni Sabu ibukun Oluwa, Sabu ti Mrs. A. Lubinjo ni No. 28, Luther Street, leti Mosalasi Olosun. Sarotu kekeke (Cigarettes) si nibę nibę bi tedi. Awọn Lozenges ati Peppermint lila, papa lakoko orowé yi ko se foworé sehin. Gbogbo awon oja Sabu na lo neju si ni, pe kami, kami, kami.

Ore, sure tete lo ra tiré nibę.

Kai! afara ni'ja Elikun.

Cable Address :-

"Steinalrik" HAMBURG
E. M. STEIN & Co.
HAMBURG, Neurwall 16/18,
Hildebrandhaus.
AFRICAN MERCHANTS.

ALL INDENTS EXECUTED.

for
English and Continental Goods
and
PRODUCE
Sold on Best Terms.

Produce to Europe covered by Floating Marine Insurance Policy.
P. O. Box No. 503.

Agent in Lagos :-

Mr. Karimu Kotun
3, DOSUNMU STREET

**Ruby Plates! Ruby Plates!!
Ruby Plates!!!**

BOON TO GOLDSMITHS

Just arrived.

Call at once and make your choice from —

DURO THOMAS,
55, Massey Street, Lagos.

A. Kessler.

7, Labinjo Lane,
Williams Street,

P.O. Box 459

Mightly Recommended:



THE
Pilsener Beer

"Crystall" Brand
Light & Sparkling
Per Case

32s.

Send for a trial case to-day and
convince yourself of the first
quality of this Beer.

JACOB AJAYI,
General Woollen Trader,

has on hand Woollens in endless variety
at 50, Dosunmu Street, Lagos,

Prices to suit everybody.

Call now, fortune awaits you.

ILU EPE KO KERE L'AWO. EIYE O BA
LO GE.

Ogbeni S. A. Q. Macaulay ti No. 88
I'Eko nibi sese si Ille Egbogi to keri i kan
si eti Ebute I'Epe.

Ille Egbogi na ko jina si Illo-Oja awon
Oyinbo Onisowo John Holt.

Oghen'i y: m Ajala'eru Egbogi ni Sabu
na, eyiti ki foju arunkarun ha'lé ge're ti a
ba ti lo won.

E wa dan z wo : be le o ba.

Opoku-oyoku ni owo titi won.

B. A. OLA SILVA,

Certified Typewriter Mechanic

5 years Mechanical experience Marine Wash Shop.

Undertakes Repairs of Typewriters, &c., at
moderate charges.

Business Place

30, DOBERTY STREET, LAGOS.

A Trial Solicited

Ille Ita Egbogi ti Macaulay.

38, BROAD STREET.

Wabiwosi orisiri Egboji lo sese de iuf
wa ni titi : awon bi :—ogun Egbo orisiri,
ogun Eda, ogun arun asiri, ogun Aremo,
ogun Onigbamiji, ogun Aran orisiri, ogun
Lakuregbe, ati awon ogun miran ti a ko le
mā to lese.

Opoku-oyoku ni owo won, nwon si je bi
idan.

Ore, e lo dan awon Ogun wonyi wo nibi
ti a gbe nta won.